

Ko dejavnost ostane v podjetju, vendar se prenese drugam.

## Kaj morate vedeti o njem:

- Selitev pomeni, da dejavnost ostane v istem podjetju v javnem ali zasebnem sektorju, vendar se preseli na drugo lokacijo znotraj EU/EGP. Selitev ali prenos dejavnosti zunaj EU/EGP se imenuje [offshoring](#), ki je obravnavan v drugem poglavju tega vodnika.
- Selitev vpliva na delavce in njihove družine. Ko podjetje preseli svoje pisarne ali dele dejavnosti na drugo lokacijo, se delavci soočijo s težkimi odločitvami. Pogosto imajo možnost, da sledijo svojemu delovnemu mestu, vendar je eden od pomembnih razlogov tudi izselitev družine. Druga težava je zapustiti prijatelje.
- Gonilne sile selitve in [offshoringa](#) so si precej podobne. Pogosto je povezana z grožnjo vodstva, da se bodo poslovne dejavnosti preselile z ene lokacije na drugo, če se ne bo izvedlo znižanje stroškov ali če ne bodo sprejeti drugi ukrepi, povezani s stroški.
- Zato in če je to predvideno v zgodnji fazi, se lahko načrti selitve spremenijo ali celo ustavijo, če delavci ob pomoči svojih strokovnjakov izpodbijajo ekonomsko utemeljitev z alternativnimi izračuni ali premisleki.
- Selitve lahko vključujejo tudi [kolektivno odpuščanje](#) ali celo [zaprtje](#), zlasti kadar se dejavnosti preselijo v drugo državo.

## Vaša naloga je...

- Predvidevajte premestitve v svojem podjetju s spremljanjem razvoja sektorja. Uporabite sindikalne vire in informacije o tem vprašanju na evropski in nacionalni ravni.
- Zberite vse informacije, ki pomagajo razumeti ekonomske razloge, pa tudi morebitne "skrite" motive vodstva.
- Zberite informacije o delovnih pogojih in delovnih razmerjih na ciljni lokaciji. Če je to mogoče, uporabite vse kanale, da vzpostavite stik s sindikati v subjektu.
- Za nasvete stopite v stik s koordinatorjem evropskega sveta delavcev in evropske zveze sindikatov.
- Vse informacije, ki jih lahko zberete na lokalni ravni, delite z vsemi člani evropskega sveta delavcev/skupine evropskih sindikatov za zaposlovanje.
- Bodite proaktivni: Zahtevajte svoje pravice, ne čakajte, da bo vodstvo prostovoljno posredovalo potrebne informacije ali vas vprašalo za mnenje.
- Za več splošnih priporočil o nadnacionalnem prestrukturiranju kliknite [TUKAJ](#).

# Matrika časovnega razporeda

## Obveznosti upravljanja

### Evropski sveti delavcev SE Sveti delavcev

- V primeru govoric in nadnacionalne razsežnosti, tj. če selitev vpliva na evropsko delovno silo v smislu potencialnih učinkov, mora uprava čim prej obvestiti evropski svet delavcev ali svet delavcev SE (glej predvideni sklep).

### Predstavitve lokalnih delavcev

- Če so govorice dobro utemeljene in je v teku projekt, ki bi lahko vplival na delovno silo v smislu potencialnega učinka, je lokalna uprava dolžna čim prej obvestiti lokalne predstavnike (glej predvideno odločitev). V primeru, da je prizadetih več držav, je treba take informacije uskladiti in zagotoviti v istem časovnem okviru. Lokalno obveščanje se nato nanaša zlasti na vpliv projekta premestitve na tiste lokalne lokacije, ki bodo prizadete.

### Predstavniki delavcev v odboru

- Vodstvo bi moralo člane upravnega odbora o strategiji podjetja in vseh načrtih, ki bodo verjetno vplivali na delovno silo, obvestiti že v zelo zgodnji fazi in precej pred kakršno koli končno odločitvijo.

---

## Pravice delavcev in ukrepanje

### Evropski sveti delavcev SE Sveti delavcev

- Takoj ko se zdi, da so govorice utemeljene, se morajo člani svetov delavcev v podjetjih soočiti z vodstvom z že pridobljenimi informacijami in zahtevati dodatne podrobnosti, vključno z – če je to primerno – uradnimi informacijami in pripravami na posvetovanje s svetom delavcev v podjetjih v podjetjih. To lahko storijo na rednem sestanku ali prek svojega izbranega odbora, sekretarja, predsednika ali drugega predstavnika med sestanki.
- Razmislite o uporabi kontrolnih seznamov zgodnjih opozorilnih signalov, ki so bili razviti v sindikalnih projektih, kot npr: [predvidevanje in ocenjevanje tveganj, povezanih z zunanjim izvajanjem in premeščanjem dejavnosti](#)
- stopite v stik s sindikalnim koordinatorjem in evropsko sindikalno federacijo, da zagotovite popolne informacije vseh zadevnih sindikatov in začnete pripravljati skupni odziv sindikatov

### Predstavitve lokalnih delavcev

Takoj ko se zdi, da so govornice utemeljene, se morajo lokalni predstavniki delavcev soočiti z vodstvom z že pridobljenimi informacijami in zaprositi za dodatne podrobnosti, vključno z uradnimi informacijami in pripravami na posvetovanje, če je to primerno. To lahko storite na rednih sestankih lokalnih predstavniških organov ali prek njihovega sekretarja, predsednika ali drugega predstavnika med sestanki. To lahko storijo tudi posamezni delavski zaupniki ali člani sveta delavcev/skupine delavcev, ki zastopajo zadevno državo.

- Vse informacije, pridobljene na lokalni ravni, je treba sistematično posredovati članom svetov delavcev/skupin delavcev v drugih državah. Tako bo mogoče zelo hitro dobiti sliko o nadnacionalni naravi morebitne selitve.

## **Predstavniki delavcev v odboru**

- Predstavniki delavcev v upravnem odboru imajo dostop do enakih informacij kot predstavniki delničarjev. Če se širijo govornice o morebitnem oddajanju dejavnosti v zunanje izvajanje in upravni odbor o tem načrtu še ni bil obveščen, lahko to vprašanje izpostavijo na naslednjem sestanku in zahtevajo popolno razkritje poslovnega primera. Če pa je bil takšen načrt že posredovan upravnemu odboru, se lahko evropskemu svetu delavcev, lokalnim predstavnikom delavcev in/ali sindikalnim funkcionarjem pošlje signal, da se takšno prestrukturiranje dejansko pripravlja. Opozorilo: lahko se uporabljajo posebna pravila o zaupnosti.

## **Ukrepi sindikatov**

### **Evropski sveti delavcev SE Sveti delavcev**

- V primeru nadnacionalne razsežnosti se obrnite na zadevno ETUF: preverite in upoštevajte obstoječi kodeks ravnanja/politiko ETUF, ki se uporablja v primeru premestitve, in/ali obstoječi nadnacionalni okvirni sporazum ali podoben dokument, specifičen za podjetje.
- Zberite informacije o lokaciji prejemnika ali podružnici premestitve in poskusite vzpostaviti stike z ustreznimi sindikalnimi strukturami.
- Koordinatorji evropskega sveta delavcev morajo v primeru nadnacionalne razsežnosti tesno sodelovati z ETUF in člani evropskega sveta delavcev v zadevnih državah.

### **Predstavitve lokalnih delavcev**

- Govornice so lahko utemeljene ali ne. Zato je prva naloga, da zberete čim več informacij, s katerimi boste utemeljili svoje domneve. Možni ukrepi vključujejo izmenjavo mnenj z zadevnimi delavci, preverjanje javno dostopnih virov (tisk, spletna stran podjetja ...) in stike s predstavniki potencialnega podizvajalca.

## **Predstavniki delavcev v odboru**

- V nekaterih primerih imajo lahko sindikalni funkcionarji mandat v upravnem odboru podjetja. Če temu ni

tako, je treba vzpostaviti tesen stik s predstavniki delavcev, ki so v upravnem odboru. To bo omogočilo hitro preverjanje govoric in, če bodo potrjene, pripravo nadaljnjih ukrepov (glejte naslednje dele časovnice).

## Vloga javnih organov

### Evropski sveti delavcev SE Sveti delavcev

- V tej fazi javni organi nimajo vloge. Lahko pa se pozanimate o vlogi nacionalnih ali lokalnih javnih organov, zlasti v večjih primerih premestitve v vaši državi.

### Predstavitve lokalnih delavcev

- V nekaterih državah, kjer gre za večji del delovne sile, se lahko od javnih organov zahteva, da se vključijo. Če se želite pripraviti na takšno posredovanje pozneje, preverite nacionalno zakonodajo in ugotovite, katera pravila bodo veljala in katere postopke morate upoštevati.
- Posebej zanimivi so lahko zakoni in predpisi o [kolektivnem odpuščanju](#) in [prenosu dejavnosti na drugo podjetje](#).

### Predstavniki delavcev v odboru

- V primeru znatnih vplivov na lokalno delovno silo so lahko predstavniki delavcev v odboru pripravljeni zaprositi vodstvo, da obvesti javne organe.



# Further reading and resources

ODDAJANJE V ZUNANJE IZVAJANJE

PREMESTITEV

## [The outsourcing challenge: organizing workers across fragmented production networks](#)

Organizacija(-e): ETUI

Tip: Spletna stran

Kategorija: Raziskave

Jezik: Angleščina

Dostop: Javna stran

Leto: 2015

ODDAJANJE V ZUNANJE IZVAJANJE

PREMESTITEV

## [Outsourcing](#)

Organizacija(-e): Eurofound

Tip: Spletna stran

Kategorija: Raziskave

Jezik: Angleščina

Dostop: Javna stran



Transnational  
Restructuring  
Navigator

ODDAJANJE V ZUNANJE IZVAJANJE

PREMESTITEV

## [Eurofound Restructuring Events Database: Factsheet Outsourcing](#)

Organizacija(-e): Eurofound

Kategorija: Dejstva in podatki

ODDAJANJE V ZUNANJE IZVAJANJE

PREMESTITEV

OFFSHORING

## Offshore outsourcing. A handbook for employee representatives and trade unionists

Organizacija(-e): UNI Europa

Tip: PDF

Kategorija: Vodniki Unije

Jezik: Angleščina

Dostop: Javna stran

